

Griego I

Unidad 5



Tumba real. Vergina

Los contenidos de esta Unidad didáctica son:

1. La declinación atemática. Características generales y temas en oclusiva.
2. El tema de presente de los verbos contractos.
3. El tema de futuro.
4. Sintaxis de los casos: genitivo y dativo.
5. Las construcciones de participio.
6. Los prefijos griegos.
7. Las clases sociales en Atenas y Esparta

Índice

1.La declinación atemática	105
1.1.Desinencias de la declinación temática	106
1.2. Temas en consonante	107
2. Tema de presente de los verbos contractos	112
Conjugación del tema de presente de los verbos contractos	113
3. El tema de futuro	115
4. Sintaxis de los casos: Genitivo y Dativo	118
4.1. El genitivo	118
4.2. El dativo	121
5. Las construcciones de participio	123
5.1. Participio adyacente	123
5.2.Participio absoluto	125
5.3.Participio predicativo	125
6. Prefijos griegos	126
Prefijos procedentes de preposiciones–preverbios griegos	126
7. Grupos sociales en Atenas y Esparta	130
7.1. Hombres y mujeres libres	130
7.2. Hombres y mujeres esclavos	131
Solucionario	134

1.La declinación atemática

Se llama declinación atemática aquella en la que los sustantivos y adjetivos tienen sus desinencias unidas directamente a la raíz, sin presencia de la vocal de unión ε/ο. Hay dos grandes grupos:

- **Temas en consonante**, que a su vez se dividen en:
 - Temas en oclusiva, en -μα, y en -ντ.
 - Temas en nasal (ν)
 - Temas en líquida (ρ, λ)
 - Temas en silbante (σ)
- **Temas en vocal**, que a su vez se dividen en:
 - Temas en monoptongo (ι, υ)
 - Temas en diptongo (ευ, ου, αυ)

Para conocer el tema sobre el que se construye la declinación de una palabra de la tercera tenemos que quitar la desinencia -ος de genitivo, por ejemplo:

λαμπάς, λαμπάδος tema: λαμπάδ;

κήρυξ, κήρυκος tema: κήρυκ;

φλέψ, φλεβός tema: φλεβ;

οἶς, οἴος, tema: οἶ.

Las palabras de la tercera pueden ser masculinas, femeninas o neutras. Los masculinos y femeninos no se diferencian formalmente, pero la presencia del artículo o del adjetivo que, como se sabe, concuerdan con los sustantivos en género, número y caso, nos ayudan a reconocer el género del sustantivo. Los neutros se diferencian de los masculinos y femeninos en el nominativo, vocativo y acusativo del singular y del plural.



Las consonantes
oclusivas:

labiales: π, β, φ;

dentales: τ, δ, θ

guturales: κ, γ, χ



ACTIVIDADES

1. Identifica el tema de las siguientes palabras de la tercera declinación:

χρήμα, χρήματος: πατήρ, πατρός:

κλίμαξ, κλίμακος: λιμήν, λιμένος:

όδους, όδόντος: γύψ, γυπός:

1.1.Desinencias de la declinación temática

Aunque la declinación aтемática presenta una gran variedad de temas, todos ellos tienen las mismas desinencias. Estas desinencias comunes son las que tienes que aprender para identificar el caso en que están los sustantivos y adjetivos y son las siguientes:

	Singular		Plural	
	Masc. y Fem.	Neutro	Masc. y Fem.	Neutro
N.	- ς/alargamiento	- ¹	- ες	- α
V.	- ς/ - ¹	-	- ες	- α
A.	- v /- α ²	-	- ς/- ας ³	- α
G.	- ος		- ων	
D.	- ι		- σι (v) ⁴	

Notas:

¹ Los neutros (y algunos vocativos) no tienen desinencia en el nominativo, es decir, presentan el tema puro.

²La desinencia de acusativo - v en posición vocálica (tras una consonante) pasa a ser α (se convierte en vocal):

Así encontramos que el acusativo de los temas en vocal es en - v (πόλιv) mientras que el de los temas en consonante es en - α (γύπα, de γύψ, γυπός "buitre")

³Igual que ocurría en singular, el acusativo plural de los temas en vocal es en - ς (πόλις < πόλι-ς) mientras que los temas en consonante presentan una desinencia - ας resultado de la evolución de la sonante v en posición vocálica (entre dos consonantes): γύπας < *γύπ-ς)

⁴Cuando la palabra siguiente empieza por vocal o en final de oración los dativos plurales de la 3ª declinación pueden presentar una v, llamada "eufónica", para evitar el hiato. Se trata de la misma v que aparece en la 3ª persona los verbos (λύουσι /λύουσιν).

1.2. Temas en consonante

Según la consonante final del tema podemos distinguir:

- **Temas en consonante oclusiva:**

	sorda	sonora	aspirada
labial	π	β	φ
dental	τ	δ	θ
velar	κ	γ	χ

- **Temas en nasal (-ν) o líquida (-ρ, -λ)**

- **Temas en silbante (-ς)**

TEMAS EN CONSONANTE OCLUSIVA

Hay varios tipos de temas en oclusiva, pero verás que todos ellos tienen las mismas desinencias y que las diferencias que presentan se deben a la evolución fonética de la(s) última(s) consonante(s) de la raíz al unirse a las desinencias, fundamentalmente y como se ha dicho antes, al unirse a la *ς* de nominativo singular o de dativo plural.

φλέψ, φλεβός, ή : *la vena*. Tema: φλεβ-

λαμπάς, λαμπάδος, ή : *la antorcha*. Tema: λαμπαδ-

φύλαξ, φύλακος, ό : *el guardián*. Tema: φυλακ-

	Singular			Plural		
N.	φλέψ < φλεβ-ς	φύλαξ < φύλακ-ς	λαμπάς < λαμπάδ-ς	φλέβ-ες	φύλακ-ες	λαμπάδ-ες
V.	φλέψ < φλέβ-ς	φύλαξ < φύλακ-ς	λαμπάς < λαμπάδ-ς	φλέβ-ες	φύλακ-ες	λαμπάδ-ες
A.	φλέβ-α	φύλακ-α < φύλακ-ν	λαμπάδα < λαμπάδ-ν	φλέβ-ας	φύλακ-ας	λαμπάδ-ας
G.	φλεβ-ός	φύλακ-ος	λαμπάδ-ος	φλεβ-ών	φυλάκ-ων	λαμπάδ-ων
D.	φλεβ-ί	φύλακ-ι	λαμπάδ-ι	φλεψί ¹	φύλαξι ¹	λαμπάσι(ν) ¹

¹En el dativo plural al encontrarse la sigma de la desinencia con la consonante oclusiva del tema se produce el mismo fenómeno fonético que en el nominativo singular.

Los sustantivos masculinos y femeninos caracterizan en nominativo añadiendo una *σ*, que unida a la última consonante de la raíz provoca cambios fonéticos que se ven reflejados en la grafía. Los mismos cambios se producen en el dativo plural, al añadir la desinencia - *σι* :

Los sustantivos neutros presentan en nominativo, vocativo y acusativo singular el tema puro, sin desinencia.



Una regla mnemotécnica para las consonantes oclusivas:

“petaca” (π, τ, κ)

“bodega” (β, δ, γ)

“ficeja” (fijeza) (φ, θ, χ)

Para recordar las sonantes (consonantes nasales y líquidas cuando van en la palabra entre vocales :

“limonero” (λ, μ, ν, ρ)

Cambios fonéticos de los temas en oclusiva

labial (π, β, φ) + σ = ψ

dental (τ, δ, θ) + σ = σ

velar (κ, γ, χ) + σ = ξ

Declinación de los neutros en -μα -ματος

Se declinan como temas en oculsiva dental un grupo importante de sustantivos neutros cuyo nominativo termina en -μα, y el genitivo en -ματος.

σῶμα, σώματος, τό: *el cuerpo*. Tema: σωματ

Cambios fonéticos de los temas en -μα

- La τ final se pierde
- τ + σ = σ (se asimila)

	singular	plural
N.	σῶμα (< σῶματ-) ¹	σώματ-α
V.	σῶμα (< σῶματ-) ¹	σώματ-α
A.	σῶμα (< σῶματ-) ¹	σώματ-α
G.	σώματ-ος	σωμάτ-ων
D.	σώματ-ι	σώμασι(ν) (< σώματ-σι (ν) ²

- Los sustantivos y adjetivos neutros presentan desinencia cero (ausencia de desinencia) en el Nominativo, Vocativo y Acusativo de singular.
- ¹La -τ final del tema se pierde a final de palabra.
- ²La τ ante sigma se asimila y da como resultado una sigma (cf. dativo plural).

**ACTIVIDADES**

2. A partir de los siguientes genitivos de singular, escribe el nominativo y acusativo de singular y el acusativo y dativo de plural:

Αἰθίοπος 'etíope', ὀπός 'voz', Ἄραβος 'árabe', κύκλωπος 'cíclope'.

3. Analiza (diciendo el caso y el número en que están las palabras) y traduce:

φλέβας, γῦπες, Αἰθιοπῶν, ὀψί, τοῦ κύκλωπος, Ἄραψι

4. Analiza y traduce:

ἀλώπεκες, κλιμάκων, φύλαξι, τῷ κήρυκι, σάλπιγγας, τοῦ φόρμιγγος, ἄνθρακα,

5. Pon en griego:

para las zorras, (a) las corazas, de la escalera, una forminge, de los carbones, para los guardianes

ἀλώπηξ, ἀλώπηκος, ἡ 'zorra'
κῆρυξ, κήρυκος, ὁ 'heraldo'
ἄνθραξ, ἄνθρακος, ὁ 'carbón'

κλίμαξ, κλίμακος, ἡ 'escalera'
Κύκλωψ, Κύκλωπος, ὁ "Cíclope"
θώραξ, θώρακος, ὁ 'coraza'

σάλπιγξ, σάλπιγγος 'trompeta'
φόρμιγξ, φόρμιγγος, ἡ 'forminge'

Declinación de los temas en -vr

Se declinan como temas en vr unos pocos sustantivos y un gran número de adjetivos, entre los que destacan los participios de la voz activa.

Sustantivos

γέρων, γέροντος, ὁ "anciano". Tema γέροντ-
ὄδους, ὀδόντος, ὁ "diente". Tema: ὀδοντ-

El nominativo singular masculino y femenino puede caracterizarse:

- mediante alargamiento de la última vocal del tema o
- mediante una sigma

	Singular		Plural	
N.	γέρων	ὄδους	γέροντες	ὀδόντες
V.	γέρον	ὄδους	γέροντες	ὀδόντες
A.	γέροντα	ὀδόντα	γέροντας	ὀδόντας
G.	γέροντος	ὀδόντος	γερόντων	ὀδόντων
D.	γέροντι	ὀδόντι	γέρουσι	ὀδοῦσι

- Si el Nominativo se caracteriza por alargamiento (γέρων) la oclusiva final cae (tema γέροντ-).
- El grupo vr se pierde ante la sigma con alargamiento compensatorio de la vocal anterior: ε > ει, ο > ου

Adjetivos

Entre los adjetivos que se declinan como temas en vr tiene singular importancia el adjetivo πᾶς, πᾶσα, πᾶν que significa "todo".

	Singular			Plural		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
N.	πᾶς	πᾶσα	πᾶν	πάντες	πάσαι	πάντα
A.	πάντα	πᾶσαν	πᾶν	πάντας	πάσας	πάντα
G.	παντός	πάσης	παντός	πάντων	πασῶν	πάντων
D.	παντί	πάσῃ	παντί	πᾶσι	πάσαις	πᾶσι

- El masculino y el neutro se declinan como temas en vr, mientras que el femenino se declina como un tema en α alternante
- El masculino caracteriza el nominativo mediante una sigma, mientras que el neutro presenta el tema puro (sin desinencia).
- Se producen los cambios fonéticos que hemos visto anteriormente (ver el cuadro al margen)

Cambios fonéticos de los temas en -vr

- La τ final se pierde.
- vr + σ = σ con alargamiento compensatorio de la vocal anterior:

α > ᾱ

ε > ει

ι > ῑ

ο > ου

υ > ῡ

OJO: la e larga cerrada se escribe ει, lo mismo que la o larga cerrada se escribe ου, no son diptongos. El resto de vocales se escriben igual ya sean largas o breves.

Participios

Todos los participios de voz activa (excepto los del tema de perfecto) se declinan como temas en ντ. Este es el paradigma del participio de presente del verbo λύω:

Singular			Plural			
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
N.	λύων	λυοῦσα	λύον	λύοντες	λυοῦσαι	λύοντα
V.	λύων	λυοῦσα	λύον	λύοντες	λυοῦσαι	λύοντα
A.	λύοντα	λυοῦσαν	λύον	λύοντας	λυούσας	λύοντα
G.	λύοντος	λυούσης	λύοντος	λύόντων	λυούσων	λύόντων
D.	λύοντι	λυούσῃ	λύοντι	λύουσι	λυούσαις	λύουσι

Los participios son adjetivos verbales. Por su carácter de adjetivos suelen ir complementando a un sustantivo y se declinan.

- El masculino y el neutro se declinan como temas en ντ, mientras que el femenino de declina como un tema en α alternante
- El masculino caracteriza el nominativo mediante una sigma, mientras que el neutro presenta el tema puro (sin desinencia).
- Se producen los cambios fonéticos que hemos visto anteriormente (ver en la página anterior)



ACTIVIDADES

6. Pon el adjetivo ἀγαθός, ἤ, ὄν concordando con los siguientes sustantivos y traduce los sintagmas resultantes:

τὴνπατρίδα

τοὺςφύλακας

τοῖςπαισίν

τὸπρᾶγμα

7. Haz lo mismo con el adjetivo ἄδικος, ἄδικον

τὴνπατρίδα

τοὺςφύλακας

τοῖςπαισίν

τὸπρᾶγμα

8. .Análisis morfosintáctico y traducción:

- a) πάντων τῶν χρημάτων μέτρον ἐστὶν ὁ ἄνθρωπος
- b) οἱ φίλοι κοινὰ ἔχουσι τὰ χρήματα.
- c) πάντες ὁμοίως οἱ πόλεμοι κακὰ φέρουσι πολλὰ.
- d) πάντες οἱ ἄνθρωποι ὁμοίως εἰσὶν θνητοὶ.

9. Explica lo que significan en español y di con qué palabras del texto se relacionan etimológicamente las siguientes palabras:

Antracita, apátrida, clímax, gerontocracia, panamericana, pediatra, periodonto, pragmático, profilaxis, τόραx.

10. Forma el participio de presente de los siguientes verbos:

ἔχω, βασιλεύω, φέρω, πίπτω

11. Pon el participio de presente de φέρω concordando con los siguientes sustantivos:

τὴν γυναῖκα

τῷ πράγματι

τῶν ἀνθρώπων

αἱ κόραι

τοὺς πολεμίους

τοῖς παισίν



2. Tema de presente de los verbos contractos

Dentro de los presentes temáticos hay un tipo que llamamos presentes contractos. Se trata de verbos cuya raíz termina en una vocal (α , ϵ , o), que contrae con la vocal temática y modifica en parte las desinencias.

Reconoceremos los verbos contractos porque tienen en sus desinencias una vocal larga o un diptongo, a menudo con un acento circunflejo.

Nos será fácil identificar las desinencias siempre que tengamos en cuenta las



Reglas de contracción vocálica

- La vocal resultante de una contracción es siempre una vocal larga.
- Si una de las vocales es abierta, la vocal resultante es abierta.
- Si una de las vocales tiene timbre o, la vocal resultante tendrá timbre o.
- Entre el timbre a y e, predomina el de la primera vocal.

	Vocales breves	Vocales largas
abiertas:	α	α, η, ω
cerradas:	ϵ, o	$\epsilon\iota, ou$

Conjugación del tema de presente de los verbos contractos

Presente de Indicativo

	τιμάω > τιμῶ 'honrar'	φιλέω > φιλῶ 'amar'	δηλόω > δηλῶ 'aclarar'
1ª	τιμά-ω > τιμῶ	φιλέ-ω > φιλῶ	δηλό-ω > δηλῶ
2ª	τιμά-εις > τιμᾶς	φιλέ-εις > φιλεῖς	δηλό-εις > δηλοῖς
3ª	τιμά-ει > τιμᾷ	φιλέ-ει > φιλεῖ	δηλό-ει > δηλοῖ
1ª	τιμά-ομεν > τιμῶμεν	φιλέ-ομεν > φιλοῦμεν	δηλό-ομεν > δηλοῦμεν
2ª	τιμά-ετε > τιμᾶτε	φιλέ-ετε > φιλεῖτε	δηλό-ετε > δηλοῦτε
3ª	τιμά-ουσι > τιμῶσι	φιλέ-ουσι > φιλοῦσι	δηλό-ουσι > δηλοῦσι

Pretérito Imperfecto

	'yo honraba'...	'yo amaba'	'yo aclaraba'
1ª	ἐ-τίμα-ον > ἐτίμων	ἐ-φίλε-ον > ἐφίλουν	ἐ-δήλο-ον > ἐδήλουν
2ª	ἐ-τίμα-ες > ἐτίμας	ἐ-φίλε-ες > ἐφίλεις	ἐ-δήλο-ες > ἐδήλους
3ª	ἐ-τίμα-ε > ἐτίμα	ἐ-φίλε-ε > ἐφίλει	ἐ-δήλο-ε > ἐδήλου
1ª	ἐ-τιμά-ομεν > ἐτιμῶμεν	ἐ-φιλέ-ομεν > ἐφιλοῦμεν	ἐ-δηλό-ομεν > ἐδηλοῦμεν
2ª	ἐ-τιμά-ετε > ἐτιμᾶτε	ἐ-φιλέ-ετε > ἐφιλεῖτε	ἐ-δηλό-ετε > ἐδηλοῦτε
3ª	ἐ-τίμα-ον > ἐτίμων	ἐ-φίλε-ον > ἐφίλουν	ἐ-δήλο-ον > ἐδήλουν

Infinitivo de presente

Los verbos contractos tienen como característica de infinitivo de presente la desinencia *εν:

τιμά-εν > τιμᾶν

φιλέ-εν > φιλεῖν

δηλό-εν > δηλοῦν

Participio de presente

Masculino: τιμῶν, τιμῶντος;

φιλῶν, φιλοῦντος;

δηλῶν, δηλοῦντος

Femenino: τιμῶσα, τιμώσης;

φιλοῦσα, φιλούσης;

δηλοῦσα, δηλούσης

Neutro: τιμῶν, τιμῶντος;

φιλοῦν, φιλοῦντος;

δηλοῦν, δηλοῦντος

Quizás te parezcan extrañas las desinencias de los participios de los verbos contractos. Esta es la explicación:

Masculino:

El participio de presente de voz activa se forma añadiendo el sufijo vt al tema de presente. Fíjate que al ser un verbo temático lleva la vocal temática o.

τιμά-ο-ντ > τιμῶν, gen. τιμώντος

φιλέ-ο-ντ > φιλῶν, gen. φιλοῦντος

δηλό-ο-ντ > δηλῶν, gen. δηλοῦντος

Femenino:

El femenino se forma añadiendo a la forma anterior el sufijo de formación de femeninos yǎ/yā que da lugar a los temas en alfa alternante.

El grupo vt seguido de yod da lugar a σ con alargamiento compensatorio de la vocal anterior (ε > ει, ο > ου, ι, υ y α se mantienen)

τιμά-ο-ντ-γα > τιμῶσα, gen. τιμώσης

φιλέ-ο-ντ-γα > φιλοῦσα, gen. φιλούσης

δηλο-ο-ντ-γα > δηλοῦσα, gen. Δηλούσης

Neutro:

El neutro no lleva desinencia y la τ final del sufijo de participio se pierde.

τιμά-ο-ντ > τιμῶν, gen. τιμώντος

φιλέ-ο-ντ > φιλοῦν, gen. φιλοῦντος

δηλό-ο-ντ > δηλοῦν, gen. δηλοῦντος

3. El tema de futuro

El futuro expresa una acción venidera respecto del momento del habla. En griego tuvo su origen en un presente desiderativo, de ahí que sus formas sean iguales que las del presente, con el añadido de una -σ- entre la raíz y la vocal temática.

Ejemplo: presente λύ-ω futuro λύ-σ-ω. El futuro de εἶμί tiene desinencias medias.

CONJUGACIÓN DEL FUTURO DE INDICATIVO DE VOZ ACTIVA

	<i>yo desataré</i>	<i>yo seré</i>
1ª	λύσω	ἔσομαι
2ª	λύσεις	ἔσει (ἔση)
3ª	λύσει	ἔσται
1ª	λύσομεν	ἔσόμεθα
2ª	λύσετε	ἔσεσθε
3ª	λύσουσι(ν)	ἔσονται

Ponemos aquí la conjugación del futuro de indicativo de voz activa del verbo ser (εἶμί) a pesar de que por su forma pertenece a la voz media.

Infinitivo de futuro

λύσειν / ἔσεσθαι

Participio de futuro:

Masculino: λύσων, λύσοντος / ἐσόμενος, ου

Femenino: λυσοῦσα, λυσοῦσης / ἐσομένη, ης

Neutro: λῦσον, λύσοντος / ἐσόμενον, ου

CARACTERÍSTICAS DEL TEMA DE FUTURO

La sigma del futuro al unirse al último fonema de la raíz da lugar a cambios fonéticos que se ven reflejados en la grafía:

a) Verbos terminados en consonante oclusiva:

Labial (π, β, φ) + σ > ψ presente: πέμπω, futuro: πέμψω

Velar (κ, γ, χ) + σ > ξ presente: πλέκω, futuro: πλέξω

dental (τ, δ, θ) + σ > σ presente: πείθω, futuro: πείσω

verbos en πτ / σσ > ξ presente: πράττω, futuro πράξω

OJO: No es necesario aprenderse todas las leyes que rigen la formación de los verbos. Lo que hay que saber es analizar las formas verbales, extraer la desinencia y las características temporales y modales. No es preciso saber formar los distintos tiempos verbales sino indentificarlos correctamente. Para ello tienes que memorizar los morfemas temporales modales (p.e. la sigma que caracteriza al futuro)-así como las desinencias



Recuerda las sonantes:
λ (i) μ (o) ν (e) ρ (o)

b) Los verbos en ίζω hacen el futuro en ιῶ y se conjugan como si fuesen presentes contractos (νομίζω fut νομιῶ, νομιεῖς, νομιεῖ etc.)

c) Verbos contractos: ante la sigma del futuro alargan la última vocal del tema:

- τιμάω > τιμήσω
- φιλέω > φιλήσω
- δηλόω > δηλώσω

d) Los verbos con radical en sonante toman un sufijo εσ, la sigma intervocálica cae dando lugar a contracciones:

- ἀγγελ-έσ-ω > ἀγγελῶ, ἀγγελεῖς, ἀγγελεῖ...
- φαν-εσ-ω > φανῶ, φανεῖς, φανεῖ...
- σπερ-εσ-ω > σπερῶ, σπερεῖς, σπερεῖ...

e) El tema de futuro se formó a partir de formas de presente. Algunas formas no se diferencian morfológicamente de un presente, aunque su valor sea claramente de futuro :

- εἶμι : “iré”
- ἔδομαι : “comeré”
- πίομαι : “beberé”

f) Es frecuente que las formas de futuro presenten voz media, por el carácter expresivo de ésta:

- ἔσομαι : “seré”
- ἔδομαι : “comeré”
- γνώσομαι : “conoceré”

Conjugación del futuro de indicativo de voz media

	“me desataré”	Infinitivo λύσεσθαι
1ª	λύσομαι	
2ª	λύσει (λύση)	
3ª	λύσεται	Participio: λυσόμενος, η, ον
1ª	λυσόμεθα	
2ª	λύσεσθε	
3ª	λύσονται	

Los futuros en voz media presentan las mismas características que en voz activa:

- verbos en oclusiva: βλέπομαι fut. βλέψομαι; πλέκομαι fut. πλέξομαι; πείθομαι fut. πείσομαι.
- verbos en ίζομαι: νομίζομαι fut. νομιοῦμαι, νομιεῖ, νομιεῖται...
- verbos contractos: τιμάομαι fut. τιμήσομαι; ποιέομαι fut. ποιήσομαι; δηλόομαι fut. δηλώσομαι
- verbos en sonante: ἀγγέλλομαι fut. ἀγγελοῦμαι; φαίνομαι fut. φανοῦμαι; σπείρομαι fut. σπεροῦμαι



Recuerda las consonantes oclusivas:

π (e) τ (a) κ (a)
β (o) δ (e) γ (a)
φ (i) θ (e) χ (a)



ACTIVIDADES

12. Analiza morfológicamente y di q qué verbo corresponden:

γαμήσετε,	θεραπεύσεις	πείσονται	φιλήσω	θύσομεν
θεραπεύσειν	φιλεσομήναις	θύσοντες	νομιοῦνται	γαμήσεσθαι.

4. Sintaxis de los casos: Genitivo y Dativo

Como vimos en la Unidad anterior, una de las diferencias entre la lengua latina y la griega es que, mientras que en latín existe un caso Ablativo, perfectamente formado en todas las declinaciones, en griego no lo hay. Sus funciones son recogidas por el Genitivo (complemento circunstancial de lugar desde donde o Ablativo de separación) y por el Dativo (complemento circunstancial de lugar en donde y complemento instrumental y de compañía).

En un primer momento no es preciso aprender todos los usos de los casos, pero sí conviene ir familiarizándose con ellos.

4.1. El genitivo

La función más propia del genitivo es de complemento del nombre. Sin embargo, este caso heredó además funciones de complemento circunstancial del ablativo indoeuropeo.

Los valores del genitivo pueden resumirse en dos:

- Genitivo propio
(complemento del sustantivo, adjetivo y de algunos verbos)

- Genitivo ablativo
(complemento circunstancial de separación)

GENITIVO PROPIO

Puede completar a un sustantivo, un adjetivo, un verbo o un adverbio.

- Como **complemento de un sustantivo**, el genitivo expresa las siguientes ideas:

a) parentesco:

Περίανδρος τοῦ Κυψέλου *'Periandro (hijo) de Cípselo'*;

b) partitivo:

οἱ πολῖται τῶν Ἀθηναίων

'los ciudadanos de (entre) los atenienses';

c) propiedad, materia, duración, lugar, precio, medida, edad:

ῶρον μιᾶς δραχμῆς

'un regalo de un dracma- del precio de un dracma';

d) subjetivo:

ὁ φόβος τῶν πολεμίων *'el temor de los enemigos'*

e) objetivo:

ὁ φόβος τῶν πολεμίων *'el temor a los enemigos'*¹.

¹ Sólo el contexto permite decidir cuándo se trata de un genitivo objetivo o subjetivo.

- Se construye en genitivo el **complemento de los adjetivos** que expresan las ideas de:

a) pertenencia:

ἔργον κοινὸν ἐμοῦ καὶ σοῦ *'un trabajo tuyo y mío'*;

b) participaci3n, aptitud, conocimiento, memoria, deseo, abundancia y valor:

ἄξιον πολλῆς τιμῆς *'digno de gran gloria'*.

- Llevan **complemento en genitivo (partitivo) los verbos** cuya acci3n recae sobre parte del objeto, como los que expresan ideas de:

a) participar:

σίτου καὶ πότου κοινοῦσι πάντες

'todos comparten comida y bebida';

b) comer y beber:

νίκης τετυχήκαμεν καὶ σωτηρίας

'hemos logrado la victoria y la salvaci3n'

c) desear, amar, preocuparse, despreocuparse:

ἐπιθυμοῦμεν τῆς νίκης *'deseamos la victoria'*

d) probar; tocar, coger:

ψαύω τοῦ παιδός *'toco al ni1o'*;

e) percibir por los sentidos (salvo 'ver'); acordarse, olvidarse:

ἀκούομεν τοῦ Σωκράτους *'escuchamos a Sócrates'*

f) dominar:

κρατεῖ τῶν Κυκλάδων νήσων *'domina las islas Cícladas'*

Un mismo verbo puede regir acusativo o genitivo, según si el objeto directo recibe la acción verbal total o parcialmente.

- **Algunos adverbios de tiempo y de lugar** pueden llevar como complemento un genitivo partitivo:

πηνίκα ἐστὶ τῆς ἡμέρας;

‘¿qué parte del día es?’ (‘¿qué hora es?’),

ποῦ τῆς γῆς ἔσμεν; ‘¿en qué parte de la tierra estamos?’

GENITIVO-ABLATIVO

El genitivo heredó del antiguo ablativo los usos de complemento circunstancial que expresa separación, así como la comparación.

- El **genitivo de separación** indica el lugar de donde, y va acompañado de ἐκ (ἐξ) o ἀπό:

ἔρχεται ἐκ τῆς Ἑλλάδος, ἐξ Ἀθηνῶν

‘viene de Grecia, de Atenas’

Completa verbos y adjetivos que indican separación, alejamiento, exclusión o ideas similares:

λύειν τινὰ κακότητος ‘librar a uno del vicio’.

- El **genitivo de comparación** se usa como complemento de verbos y adjetivos que expresan superioridad, inferioridad, diferencia:

Νάξος εὐδαιμονίῃ τῶν νήσων προέφερε

‘Naxos superaba a las islas en abundancia’



ACTIVIDADES

13. Análisis morfosintáctico y traducción de las siguientes oraciones. Identifica el uso de los genitivos que aparecen.

a) Οἱ ἄρχοντες ἐπιμελοῦνται τῶν κοινῶν

b) Πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων διὰ πλεονεξίαν περιπτοτέρων ἐπιθυμοῦντες καὶ τὰ παρόντα ἀπόλλουσιν

4.2. El dativo

El dativo indica la persona o cosa a la que se da, se atribuye o se quita algo. Además, como hemos visto en la Unidad 4, el dativo griego recoge las funciones del instrumental y el locativo.

DATIVO PROPIO

Expresa el objeto sobre el que recae indirectamente la acción del verbo. Se distingue: objeto indirecto y dativo de interés.

- El dativo **objeto indirecto** indica el objeto sobre el que la acción recae indirectamente:

παρέχω ἀσπίδα τῷ στρατιώτῃ

'proporciono un escudo al soldado'

- El **dativo de interés** indica la persona interesada en el proceso. Pueden distinguirse dentro de él distintos subtipos:

a) Posesivo, con εἰμί o γίγνομαι indica la persona que tiene algo a su disposición:

ἔστι μοι βιβλίον: *'hay para mi un libro' = 'tengo un libro'*

- De provecho o daño. Indica la persona que recibe el beneficio o el daño de la acción verbal:

πᾶς ἀνὴρ αὐτῷ πονεῖ

'todo hombre trabaja para sí mismo'.

b) Ético. Expresa una relación afectiva sobre un suceso o estado:

βέβηκεν ἡμῖν ὁ ξένος: *'se nos ha ido el huésped'*

c) Agente o de autor. Designa la persona agente de un verbo pasivo:

τὰ ἐκείνοις πεπραγμένα

'las cosas hechas por aquellos'

d) De relación. Indica la persona respecto de la cual se dice algo:

δαίμοσιν εἶναι ἀλιτρός

'ser culpable a los ojos de las divinidades'.

Los valores del dativo pueden resumirse en dos:

- Dativo propio (Complemento indirecto y dativo de interés)

- Dativo instrumental-locativo (Complemento circunstancial)

DATIVO INSTRUMENTAL-LOCATIVO

- El **sociativo** expresa la relación entre personas o cosas:

έν προμάχοις μειγνύουσιν:

se mezclan entre los primeros combatientes'.

- El **instrumental** indica el medio o instrumento de una acción:

ὀρῶμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς: 'vemos con los ojos'.

- El **locativo** expresa circunstancias de lugar y tiempo en que sucede algo:

τόξα ὤμοις ἔχουσιν: 'llevan los arcos en los hombros'.

5. Las construcciones de participio

Las construcciones de participio son, como veremos, muy frecuentes en griego por lo que conviene entenderlas bien para poder abordar la traducción de los textos. En griego se utilizan para expresar lo que en español decimos mediante una oración subordinada (circunstancial, de relativo o completiva).

Los participios son adjetivos verbales. Por su carácter de adjetivos suelen ir complementando a un sustantivo y se declinan. Por su carácter verbal pueden ser el núcleo de una frase y llevar complementos.

Las construcciones cuyo núcleo es un participio pueden funcionar como:

- **adyacente del sujeto o de un complemento** de la oración principal
- **predicativo del sujeto o del complemento directo** de la oración principal.
- **núcleo de construcciones independientes (absolutas), en genitivo** o más raramente en acusativo.

5.1. Participio adyacente

Los participios en función de adyacente pueden ir:

1- Precedidos del artículo (en posición de enclave).

Equivalen a una oración subordinada de relativo:

Οἱ νικηθέντες στρατιῶται κατεβαίνοντο

‘Los soldados que habían sido vencidos bajaban’

No hay que confundir este uso con el del participio sustantivado mediante el artículo:

ἀκούομεν τοὺς λέγοντας

‘Escuchamos a los que hablan (los oradores)’

Fíjate que en el primer caso el participio se encuentra entre el artículo (Οἱ) y el sustantivo (στρατιῶται) mientras que en el segundo no lleva un sustantivo detrás.

Llamamos posición de enclave a aquella que se encuentra entre el artículo y el sustantivo. Cualquier elemento que esté colocado en esa posición pasa a ser adyacente del sustantivo. Por ejemplo en: οἱ ἐν Ἀθηναῖς ἄνθρωποι, el sintagma preposicional ἐν Ἀθηναῖς no es un complemento circunstancial (complemento del verbo) sino un adyacente de ἄνθρωποι, (complemento del nombre) y se traduce como “los hombres de Atenas”

2. No precedidos del artículo.

En este caso equivalen a una oración subordinada temporal, causal, concesiva... Pueden funcionar como:

Aposición al sujeto de una oración:

ἐγώ, θνητός ὢν, τιμῶ τοὺς θεούς

'Yo, como soy mortal, honro a los dioses'

El participio ὢν va en nominativo singular (masculino) y es adyacente aposición al sujeto omitido de τιμῶ (yo).

- El participio de futuro equivale a una oración final.

ἦλθε λυσόμενος τὸν παῖδα

'Vino para liberar a su hijo'

El participio λυσόμενος va en nominativo singular (masculino) y es adyacente aposición al sujeto omitido de ἦλθε (él/ella).

Aposición a un complemento:

Τούτους οὐ στέργω, πονηροὺς ὄντας

'no soporto a estos porque son malvados'

El participio ὄντας va en acusativo plural masculino y es adyacente de τούτους, que es el complemento directo de στέργω .

**ACTIVIDADES**

14. Análisis morfosintáctico y traducción de las siguientes oraciones.

- δίκαια λέγοντες οἱ πολλοὶ ἄδικα ποιοῦσιν
- οἱ μὲν ἀδικοῦντες τεύξονται τῆς μεγίστης τιμωρίας
- ἐπεὶ δὲ μαχόμενοι οὐκ ἐδύναντο λαβεῖν τὸ χωρίον, ἀπιέναι δὴ ἐπεχείρουν·

5.2.Participio absoluto

Se trata de una construcción independiente del resto de la oración, por lo que se llama absoluto. Normalmente el participio va en genitivo, así como el sustantivo que funciona como “Sujeto” de la construcción, aunque también puede ir en acusativo.

Κινδυνευούσης της πατρίδος, θύωμεν τοῖς θεοῖς

‘Al estar en peligro la patria, hagamos un sacrificio a los dioses’

ἐξὸν σοι ἀπελθεῖν, οὐκ ἐθέλεις

‘Aunque te es posible marcharte, no quieres’

5.3.Participio predicativo

Los participios predicativos se estudiarán en 2º de Bachillerato. De momento veremos que se construyen con determinados verbos.

Es importante el participio predicativo del Complemento directo, ya que equivale a una oración completiva:

ὄρω τοὺς πολεμίους φεύγοντας

‘Veo a los enemigos huyendo’, i.e.: ‘veo que los enemigos huyen’.

Los participios predicativos del complemento directo se construyen con verbos de percepción física e intelectual (ver, oír, escuchar, comprender, entender, considerar etc.)

Para traducirlos, ponemos la conjunción ‘que’, a continuación el complemento directo funcionando como sujeto de la oración completiva y el participio como un verbo conjugado:

ὄρωμεν τὰς καμήλους διωκούσας τοὺς ἵππους

“vemos a los camellos persiguiendo a los caballos” i.e. “vemos que los camellos persiguen a los caballos”



ACTIVIDADES

15. Analiza morfosintácticamente y traduce las siguientes oraciones:

- a) ὁρῶ χρόνῳ δίκην ἄγουσαν πάντα εἰς φῶς τοῖς βροτοῖς
- b) ἄρκτου παρουσίας οὐ δεῖ ἵχνη ζητεῖν
- c) οὐ τιμῶμεν τοὺς ἐκ τῆς μάχης φεύγοντας
- d) οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὲρ τῆς δημοκρατίας μαχόμενοι τῆς Ἑλλάδος ἡγεμόνες γίνονται.

6. Prefijos griegos

Llamamos "prefijos" a los morfemas que preceden a un lexema para modificar su significado. En griego hay distintos tipos de prefijos. Unos son gramaticales y otros léxicos; ejemplo de prefijos gramaticales son el aumento, que indica que el verbo está en imperfecto, aoristo o pluscuamperfecto, o la reduplicación con -ε-, con la que se forman los perfectos del verbo.

Aquí nos ocuparemos de los prefijos léxicos, la mayoría de los cuales pueden aparecer separados en forma de preposiciones o unidos a otra palabra.

El estudio de los prefijos es de gran utilidad para el conocimiento del vocabulario griego. Pero también es útil para aprender vocabulario del español y de otras lenguas modernas, porque en ellas los prefijos mantienen el mismo sentido y aparecen tanto en palabras heredadas del griego antiguo como en otras creadas en época moderna siguiendo los mismos procedimientos con los que se formaron las palabras griegas. Daremos ejemplos, tanto de palabras antiguas, existentes en Grecia, como de otras creadas en época moderna en español (y que son habitualmente muy parecidas a las de otras lenguas peninsulares o europeas).

Prefijos procedentes de preposiciones – preverbios griegos

1. Griego ἀμφι-(ante vocal, también ἀμφ-) / español anfi- 'a uno y otro lado'

Ejemplos en griego:

ἀμφί-αλος 'rodeado por el mar' (cf. ἄλς, -λός 'mar'), ἀμφί-βιος 'que vive en una parte y en otra' (esto es, 'en la tierra y en el agua'), 'anfibio' (cf. βίος 'vida'), ἀμφι-βολία 'ataque por am-

2. Griego ἀνά- / español ana-, con diversos sentidos ‘hacia arriba’ (frente a κατά ‘hacia abajo’), ‘de nuevo’, ‘de forma separada’.

Ejemplos en griego:

ἀν-άγω ‘llevar hacia arriba’ o ‘traer’ (cf. ἄγω ‘llevar’), ἀνά-λυσις ‘descomposición de elementos’, ‘análisis’ (cf. λύω ‘disolver’), ἀναχωρητής ‘que se retira’ (acaba por significar ‘eremita’ ‘anacoreta’, cf. χωρέω ‘retirarse’), ἀνα-χρονισμός ‘error de cronología’, ‘anacronismo’ (cf. χρόνος ‘tiempo’).

Ejemplos en español:

proceden del griego, anacronismo, análisis. Es una palabra nueva anacronismo ‘dícese del objetivo que produce aberraciones de color’ (cf. griego χρώμα ‘color’).

NOTA. Algunas palabras españolas o griegas comenzadas por ἀνα- no contienen el prefijo ἀνά-, sino una alfa privativa en la forma ἀν- seguida de una vocal. Por ejemplo, griego ἀνακόλουθος conservada con el mismo sentido en español anacoluto ‘inconsecuencia en la construcción de una frase’, que procede de ἀν- y de ἀκολουθέω ‘acompañar’, ‘seguirse’.

3. Griego ἀντι- (ante vocal, también ἀντ-) / español ant(i)- ‘frente a’ (indicando tanto lugar como actitud, esto es ‘contra’).

Ejemplos en griego:

ἀντ-αγωνιστής ‘rival’, ‘que combate contra’, ‘antagonista’ (cf. ἀγωνίζω ‘luchar’), ἀντι-δίδωμι ‘dar a cambio’ (cf. δίδωμι ‘dar’), ἀντι-λογία ‘oposición de palabra’, ‘propuesta (filosófica) contraria’ (cf. λόγος ‘palabra, razonamiento’).

Ejemplos en español:

proceden del griego antagonista, antilogía. Son nuevos anti-aéreo ‘que se opone a la navegación o a la acción aérea’ (cf. ἀήρ ‘aire’), antihelmíntico ‘medicamento contra las lombrices intestinales’ (cf. ἔλμινς ‘lombriz’).

4. Griego ἀπο- (ante vocal, ἀπ- y ante vocal aspirada, ἀφ-) / español apo-, af- ‘separado’ (de donde ‘lejos de’ o ‘carente de’).

Ejemplos en griego:

ἀπο-κοπή ‘amputación’, ‘apócope’ (cf. κόπτω ‘cortar’), ἀπό-κρυφος ‘escondido’, ‘secreto’, ‘apócrifo’, ἀφ-ορισμός ‘separación’ (cf. ὀρίζω ‘delimitar’) y también ‘sentencia, aforismo’, llamada así porque puede “separarse”, decirse por separado del resto de un texto y tiene un significado propio.

Ejemplos en español:

proceden del griego: apócope, apócrifo, aforismo. Son casos curiosos bodega y botica procedentes, por vía no culta, de apoteca y éste de griego ἀποθήκη ‘almacén’ (cf. τίθημι ‘colocar’,θήκη ‘estantería’). La palabra, de origen francés, pero también usada en español boutique procede de este mismo origen. Son nuevos: apocromático ‘dícese del objetivo corregido de las aberraciones cromáticas’ (cf. χρώμα ‘color’) o apogamia ‘reproducción asexual’ (cf. γάμος ‘boda’).

5. Griego δια- (ante vocal, δι-) / español di(a)- ‘a través de’ (lo que puede dar lugar a los sentidos ‘separadamente’ o ‘por completo’, ya que del sentido ‘pasar a través de una cosa’ se llega al de ‘dividirla’ o al de ‘recorrerla entera’).

Ejemplos en griego:

διά-γραμμα ‘diagrama’ (cf. δια-γράφω, de διά y γράφω ‘trazar a lo largo de’, ‘dibujar’), διά-ρροια ‘diarrea’ ‘flujo a través de’ (cf. ῥέω ‘fluir’), διά-μετρος ‘diámetro’, ‘medida de parte a parte’ (cf. μέτρον ‘medida’).

Ejemplos en español: proceden del griego:

diagrama, diámetro, diarrea. Son nuevos: diascopio ‘proyector’ (cf. σκοπέω ‘ver’), diastrofismo ‘conjunto de dislocaciones de la corteza terrestre’ (cf. διαστροφή ‘dislocación’, palabra formada por διά y el verbo στρέφω ‘volverse’, ‘torcer’).

6. Griego ἐκ- (ante vocal, ἐξ-) / español ec-, ex- ‘fuera’ ‘aparte’ ‘desde’.

Ejemplos en griego:

ἐκβαίνω ‘bajarse’ (de un carro, de un barco, cf. βαίνω ‘ir’), ἔκζεμα ‘erupción cutánea’ ‘eccema’ (cf. ζέω ‘hervir, bullir’), ἔκλειψις ‘abandono’ ‘eclipse’ (cf. λείπω ‘dejar’), ἔξοδος ‘salida’, ‘éxodo’ (cf. ὁδός ‘camino’).

Ejemplos en español:

proceden del griego: eclipse, éxodo. Un caso curioso es iglesia, derivado popular de latín ecclesia (cf. eclesiástico), que procede de gr. ἐκκλησία ‘reunión’, ‘asamblea’ (cf. ἐκ-καλέω ‘convocar’ y καλέω ‘llamar’). Son nuevos: ectopia ‘presencia de un tejido en el lugar que no le corresponde’ (cf. τόπος ‘lugar’), eclampsia ‘accidente brusco que ocurre en el embarazo’ (ἐκ-λαμψις significaba ‘resplandor’, cf. λάμπω ‘brillar’).



RECUERDA

- Los prefijos pueden ser gramaticales (como el aumento) o léxicos.
- Los prefijos léxicos se siguen utilizando en español y otras lenguas modernas para formar neologismos.



ACTIVIDADES

- 16.** ¿Qué significaba literalmente *anfiteatro*? ¿Y *anacoreta*?
- 17.** A la vista de los ejemplos de la unidad, ¿qué elementos griegos formarían la palabra *diálogo*?
- 18.** Selecciona el significado de las palabras en la columna derecha.

1	diadema:	a	signo ortográfico para unir (o separar) dos palabras
2	anáfora:	b	sentimiento en contra de otro
3	diafragma:	c	proporcionado
4	antífona:	d	canto alternativo, que suena en contestación a algo.
5	antipatía:	e	de afuera, externo.
6	análogo:	f	contradicción en las leyes.
7	apóstrofo:	g	repetición de un elemento dicho anteriormente.
8	antinomia:	h	parte saliente de un hueso.
9	exótico:	i	separación de un lado a otro (del tronco)
10	apófisis:	j	que ata de un lado a otro.

7. Grupos sociales en Atenas y Esparta

En toda la Antigüedad, y no sólo en la civilización greco-romana, las sociedades estuvieron divididas en dos grupos de población: libres y esclavos. Dentro de cada uno de estos también había subdivisiones y, sobre todo, no había igualdad de derechos entre libres ciudadanos o no, ni entre hombres y mujeres libres.

7.1. Hombres y mujeres libres

Los griegos no llegaron a tener conciencia de unos derechos inherentes a la persona, porque el individuo solo era sujeto de derechos en función de su pertenencia a una pólis (ciudad estado) y de su condición de ciudadano. Jurídicamente se identifica persona con el cuerpo. La persona así definida puede ser clasificada entre los sujetos u objetos. El cuerpo puede ser libre o esclavo. La capacidad jurídica no puede ser ejercida por sí misma, sino en función de la ciudad a la que se pertenece como ciudadano y en función de los derechos y deberes de los ciudadanos, y no existe nada más que para los ciudadanos libres. Se puede ser libre y no tener derechos. Esto le ocurría a los ciudadanos condenados con la atimía y a los extranjeros libres.

Un hecho fundamental en la concepción jurídica de la ciudadanía en Atenas es la desaparición, en el siglo V a. C., de la solidaridad familiar en la responsabilidad penal, es decir, antes los hijos se podían ver obligados a responder de un hecho delictivo cometido por su padre. Esto supone el triunfo de la idea de la responsabilidad personal y el reconocimiento de la personalidad jurídica y de que cada ciudadano podía realizar actos jurídicos.

En Grecia en general había dos clases de hombres libres: ciudadanos y extranjeros. A estos últimos en Atenas se les denominaban metecos y en Esparta periecos, se dedicaban al comercio y a la industria o ejercían las profesiones que hoy llamaríamos liberales: médicos, abogados, maestros... Carecían de los derechos políticos que las leyes reservaban a los ciudadanos. Los metecos y esclavos eran las clases sociales que movían la economía de Atenas y permitían a los atenienses dedicar gran parte de su tiempo a la política y esto, a pesar de que había en Atenas leyes que castigaban la ociosidad de los ciudadanos, desde tiempos de Solón. Los metecos pagaban un impuesto especial, el metecion (μετοίκιον), de 12 dracmas al año. Si dejaban de pagar este impuesto o intentaban hacerse pasar por ciudadanos, podían ser reducidos a la condición de esclavos.

Hasta el año 451 a. C. era suficiente ser hijo de un ciudadano para disfrutar de la ciudadanía ateniense, pero después de la ley de Pericles del año citado tenían que ser ciudadanos atenienses el padre y la madre para que los hijos también lo fueran. Los ciudadanos (πολίται) atenienses eran los únicos que disfrutaban de plenos derechos políticos y, por tanto, podían participar en la asamblea (ἐκκλησία) a partir de los 20 años, ser propuestos para los sorteos en los que se elegía a los miembros del consejo (βουλή), a los arcontes, a los jurados de los tribunales, ser elegidos estrategos, secretarios y demás magistraturas. Los ciudadanos extranjeros podían ser recompensados con la concesión de la ciudadanía ateniense, lo que los convertía en ciudadanos de pleno derecho. De estos derechos sólo se podía ser privado mediante un proceso de inhabilitación (ἀτιμία). Ocupaban su tiempo interviniendo en política, administrando sus haciendas o participando en el ejército o en la marina. También había ciudadanos pobres que cultivaban personalmente sus tierras. Las mujeres no disfrutaban de los mismos derechos políticos que los hombres; antes de casarse estaban recluidas en casa con sus madres y después de casarse seguían recluidas en las casas de sus maridos, administrando la casa y dirigiendo el trabajo de las esclavas. Normalmente las de clase acomodada no salían a la calle ni para hacer la compra, tarea que encargaban a algún esclavo o esclava. Solo con ocasión de algunas fiestas se las podía ver en la calle. Las mujeres más pobres sí salían, porque carecían de servidumbre que les realizara las tareas que necesitaban o que les trajera el agua de la fuente.

La sociedad espartana estaba constituida por los espartiatas, ciudadanos con plenos derechos, los hilotas, esclavos del Estado y siervos de la gleba al servicio de los espartiatas, y los periecos que no tenían derechos políticos, pero sí libertad personal y podían ejercer sus profesiones y adquirir propiedades.

En Esparta, los ciudadanos libres solo se ocupaban de la política y de la guerra. Consideraban impropio de un ciudadano cualquier otro trabajo. La industria (artesanía y comercio) estaba en manos de los periecos y la producción agrícola en manos de los hilotas, como veremos más abajo.

7.2. Hombres y mujeres esclavos

La fuente principal de aprovisionamiento de esclavos eran los botines de guerra. Platón, en las Leyes, recomienda no esclavizar a griegos y tratar bien a los esclavos. Había raptos de adolescentes o de niños aún para esclavizarlos, que actuaban incluso en el Ática; en las leyes de Atenas estaba previsto su castigo. Había mercados de esclavos. Había esclavos públicos, pertenecientes al Estado y que realizaban las funciones de ordenanzas de la eclesía y de la bulé, policías, verdugos, barrenderos, y otras; asimismo había esclavos de tem-

plos y esclavos privados. Todos carecían de derechos y se les trataba como objetos que se pueden vender, alquilar o regalar. Solo se podían unir en matrimonio con el consentimiento de sus dueños y su unión no estaba legalmente reconocida. Los niños que nacían de las uniones de los esclavos pertenecían a sus amos y mantenían la misma condición que sus padres. A los esclavos públicos, que eran una especie de funcionarios, se les pagaba un salario, podían vivir donde quisieran y se les permitían sus uniones matrimoniales. Tenemos noticias de los escitas que ejercían labores policiales, los epimeletas de los servicios esenciales para la ciudad: mercados, fuentes, acueductos, caminos, etc. Es posible que estos esclavos públicos provocaran las quejas de muchos atenienses tal como las refleja el Viejo Oligarca, como vamos a ver más abajo.

La situación de los esclavos de la industria era más o menos la misma que la de estos esclavos públicos.

Los esclavos que recibían trato inhumano, si huían y se refugiaban en un santuario, recibían su protección y su amo estaba obligado a venderlos. Las mujeres esclavas se ocupaban de labores domésticas y estaban bajo la responsabilidad del ama de casa.

Los esclavos podían participar en el comercio y ser iniciados en los misterios de Eleusis.

En Esparta, a los esclavos se les denominaba hilotas y de ellos dependía toda la producción agrícola, puesto que un ciudadano espartano consideraba que el trabajo no era propio de un ciudadano libre. Las condiciones de vida de estos esclavos espartanos eran miserables y además se disponía de sus vidas de forma inhumana.

El comercio de esclavos estaba mal visto. Así, Heródoto (VIII 105), en referencia a Panonio de Quíos, que se ocupaba en el tráfico de esclavos y eunucos, considera deshonesto y vil este comercio: “Resulta que Hermotimo fue capturado por el enemigo y puesto a la venta, comprándolo Panonio de Quíos, un sujeto que se ganaba la vida con el más abominable de los oficios: solía adquirir muchachos apuestos, los castraba y los llevaba a Sardes y a Éfeso, donde los vendía a elevado precio, ya que, entre los bárbaros los eunucos, por la absoluta confianza que inspiran, son más caros que los esclavos dotados de sus atributos masculinos. Pues bien, entre los muchos jóvenes a quienes Panonio, dado que vivía de ese oficio, había castrado figuraba asimismo el citado Hermotimo. Este último, sin embargo, no fue un desdichado en todas las facetas de la vida: llegó desde Sardes a la corte del rey incluido entre otros presentes y, andando el tiempo, se convirtió en el eunuco preferido de Jerjes”.

En el siglo V a. C., en Atenas las condiciones de vida de los esclavos privados parece que habían mejorado hasta tal punto que el Pseudo Jenofonte (Constitución de Atenas 1.10-11) afirma: “Por otra parte, la intemperancia de los esclavos y metecos en Atenas es muy grande, y ni allí está permitido pegarles, ni el esclavo se apartará a tu paso. Yo te voy a explicar la causa de este mal endémico: si fuera legal que el esclavo o el meteco o el liberto fuese golpeado por una persona libre, muchas veces pegarías a un ateniense creyendo que era un esclavo. Efectivamente, allí el pueblo no viste nada mejor que los esclavos y metecos, ni son mejores en absoluto en su aspecto exterior. Asimismo, puede uno sorprenderse también de que allí permitan a los esclavos vivir desordenadamente e, incluso, a algunos llevar una vida regalada, pero también es evidente que esto lo hacen intencionadamente; pues, donde existe una fuerza naval, se ven forzados a servir a los esclavos a causa del dinero, para recibir las aportaciones que consiguen, y dejarlos libres, y donde hay esclavos ricos, allí ya no hay ninguna ventaja en que mi esclavo respete tu presencia”.

Llama mucho la atención la alusión a los esclavos ricos, pero si no eran ricos, algunos ingresos deberían tener porque se les permitía comprar su libertad y convertirse en metecos. En esto estaban en desventaja con los libertos romanos, que tenían ciertas facilidades para convertirse en ciudadanos.

Los esclavos, posesión de libres, ciudadanos o metecos, desempeñaban, además del servicio doméstico, todo tipo de oficios: herreros, curtidores, metalúrgicos, etc. Lisias (XII 19) nos informa de que junto con su hermano Polemarco había heredado de su padre un taller de armas con 120 esclavos, que le fueron confiscados por los Treinta.

Podemos concluir que los esclavos realizaban labores que ahora desempeñan los trabajadores asalariados, desde médico, maestro, pedagogo, funcionario hasta herreros, curtidores, trabajadores agrícolas, etc.



ACTIVIDADES

19. Enumera las clases sociales de Atenas.
20. Enumera las clases sociales de Esparta.

Solucionario

1. χρῆμα, χρήματος: χρηματ- πατήρ, πατρός: πατρ-
κλίμαξ, κλίμακος : κλιμακ- λιμήν, λιμένος: λιμεν-
ὄδους, ὀδόντος: οδοντ- γύψ, γυπός : γυπ-

2.

	tema	singular		plural	
		Nominativo	Acusativo	Acusativo	Dativo
Αἰθίοπος	Αἰθίοπ-	Αἰθίοψ	Αἰθίοπα	Αἰθίοπας	Αἰθίοψι
ὄπός	ὄπ-	ὄψ	ὄπα	ὄπας	ὄψί
Ἄραβος	Ἄραβ-	Ἄραψ	Ἄραβα	Ἄραβας	Ἄραψι
κύκλωπος	κύκλοπ-	κύκλοψ	κύκλοπα	κύκλοπας	κύκλοψι

3.

- φλέβας Acusativo plural de φλέψ '(a) unas venas'.
γῦπες Nominativo o vocativo plural de γύψ 'buitres'.
Αἰθιόπων Genitivo plural de Αἰθίοψ 'de unos etíopes'.
ὄψι Dativo plural de ὄψ 'para unas voces'.
τοῦ κύκλωπος Genitivo singular del artículo y de κύκλωψ 'de los cíclopes'.
Ἄραψι Dativo plural de Ἄραψ 'para unos árabes'.

4.

- άλώπεκες Nominativo o vocativo plural de ἀλώπηξ '(unas) zorras'.
κλιμάκων Genitivo plural de κλίμαξ 'de unas escaleras'.
φύλαξι Dativo plural de φύλαξ 'para unos guardianes'.
τῷ κήρυκι Dativo de singular del artículo y de κήρυξ 'para el heraldo'.
σάλπιγγας Acusativo de plural de σάλπιγξ '(a)(unas) trompetas'.
τοῦ φόρμιγγος Genitivo de singular del artículo y de φόρμιγξ 'de la forminge'.
ἄνθρακα Acusativo singular de ἄνθραξ 'carbón'.

5.

ταῖς ἀλώπηξι, τοὺς θώρακας, τοῦ κλίμακος, φόρμιγξ, τῶν ἀνθράκων, τοῖς φύλαξι.

6.

τὴν ἀγαθὴν πατρίδα

τοὺς ἀγαθοὺς φύλακας

τοῖς ἀγαθοῖς παισίν

τὸ ἀγαθὸν πρᾶγμα

7.

τὴν ἄδικον πατρίδα

τοὺς ἀδίκους φύλακας

τοῖς ἀδίκους παισίν

τὸ ἄδικον πρᾶγμα

8.

a)

πάντων	τῶν	χρημάτων	μέτρον	ἔστιν	ὁ	ἄνθρωπος
g.pl.	g.pl.	g.pl.	n.sg.	3 ^a sg.	n.sg.	n.sg.
det.	det.	núcleo		Pres. ind.		
s.n.c.del nombre			núcleo			
s.n.atributo				v.c.	det.	núcleo
sintagma verbal predicado nominal					s.n.sujeto	

Traducción: *el ser humano es la medida de todas las cosas*

b)

οἱ	φίλοι	κοινὰ	ἔχουσι	τὰ	χρήματα.
n.pl.	n.pl.	a.pl.	3 ^a pl.	a.pl.	a.pl.
			Pres.ind.v.a.	det.	núcleo
det.	núcleo	predicativo del c.d.	núcleo	s.n.c.directo	
s.n.sujeto		s.v.predicado verbal			

Traducción: *los amigos tienen el dinero en común.*

OJO: χρήμα en singular significa "cosa, mientras que en plural χρήματα significa "riqueza, dinero"

c).

πάντες	ὁμοίως	οἱ	πόλεμοι	κακὰ	φέρουσι	πολλὰ.
n.pl.	adv.	n.pl.	n.pl.	a.pl.	3ª pl. Pres.	a.pl.
				núcleo	ind.v.a.	det
det.	c.c.modos	det.	núcleo	s.n.c.d.	núcleo	s.n.c.d.
s.n.sujeto	s.v.p.v.	s.n.sujeto		s.v.predicado verbal		

Traducción: *Todas las guerras por igual traen muchos males.*

d)

πάντες	οἱ	ἄνθρωποι	ὁμοίως	εἰσιν	θνητοί.
n.pl.	n.pl.	n.pl.	adv.	3ª pl. pres.ind.	n.pl.
det.	det.	núcleo	c.c.modos	v.copulativo	atributo
s.n.sujeto			s.v.predicado nominal		

Traducción: *Todos los seres humanos son igualmente mortales.*

9.

antracita, Carbón fósil seco o poco bituminoso que arde con dificultad y sin conglomerarse. ἄνθραξ 'carbón'

apátrida, Dicho de una persona: Que carece de nacionalidad. πατρίς, πατρίδος 'patria'

clímax, Punto más alto o culminación de un proceso. κλίμαξ, κλίμακος 'escalera'

gerontocracia, Gobierno o dominio ejercido por los ancianos. γέρων, γέροντος 'anciano'

panamericana, Perteneciente o relativa a la totalidad de los países americanos. πᾶς, πᾶσα, πᾶν 'todo'

pediatra, Médico especialista en enfermedades de niños. παῖς, παιδός 'niño'

periodonto, Tejido fibroso que rodea la raíz de los dientes, fijándola al hueso de la mandíbula y a la encía. ὀδοῦς, ὀδόντος 'diente'

pragmático, que tiene que ver con las consecuencias prácticas del pensamiento. πρᾶγμα, ματος 'cosa'

profilaxis, Preservación de la enfermedad φύλαξ, φύλακος 'guardián'

tórax Pecho del hombre y de los animales. θώραξ, κος, 'coraza'

10.

ἔχω: ἔχων, ἐχοῦσα, ἔχον (gen. ἔχοντος, ἐχούσης, ἔχοντος)

βασιλεύω: βασιλεύων, βασιλεύουσα, βασιλεύον (ge. βασιλεύοντος, βασιλευούσης, βασιλεύοντος)

φέρω: φέρων, φεροῦσα, φέρον (ge. φέροντος, φερούσης, φέροντος)

πίπτω πίπτων, πιπτούσα, πίπτων (gen. πίπτοντος, πιπτούσης, πίπτοντος)

11. Pon el participio de presente de φέρω concordando con los siguientes sustantivos:

τήν γυναῖκα φεροῦσαν τῷ πράγματι φέροντι

τῶν ἀνθρώπων φερόντων αἱ κόραι φεροῦσαι

τοὺς πολεμίους φερόντας τοῖς παισὶν φεροῦσι

12.

γαμήσετε	2ª pl. del futuro de indicativo v.a.	φιλέω, ὦ
θεραπεύσεις	2ª sg. Futuro indicativo v.a.	θεραπεύω
πείσονται	3ª pl. Futuro de indicativo v.m.	πείθομαι
φιλήσω	1ª sg. Futuro indicativo v.a.	φιλέω, ὦ
θύσομεν	1ª pl. Futuro indicativo v.a.	θύω
θεραπεύσειν	infinitivo de futuro v.a.	θεραπεύω
φιλεσομήναις	d.pl. f. Participio de futuro v.m.	φιλέω, ὦ
θύσοντες	n.pl. m. Participio de futuro v.a.	θύω
νομιοῦνται	3ª pl. futuro indicativo v.m.	νομίζω
γαμήσεσθαι	infinitivo de futuro v.m.	γαμέομαι, οὔμαι

13. a)

Οἱ	ἄρχοντες	ἐπιμελοῦνται	τῶν	κοινῶν
n.pl.	n.pl.	3ª pl. pres. ind.v.m.	g.pl.	g.pl.
			det.	núcleo
det.	núcleo	núcleo	c.régimen	
s.n.sujeto		s.v.predicado verbal		

Traducción: *los arcontes se ocupan de las cosas comunes (de lo común)*

El genitivo τῶν κοινῶν es un complemento de régimen verbal.

b)

Πολλοὶ	τῶν	ἀνθρώπων	διὰ	πλεονεξίαν	περιπτοτέρων	ἐπιθυμοῦντες
n.pl.	g.pl.	g.pl.	prep.	a.sg.	g.pl.	n.pl.m.part. pres.v.a.
			enlace	término		
	det.	núcleo	c.c.causa		c.régimen	núcleo
núcleo	c.del adjetivo		construcción de participio adyacente del sujeto			
sintagma nominal sujeto						

καὶ	τὰ	παρόντα	ἀπόλλουσιν
adv.	a.pl.	a.pl.n. part. pres.v.a.	3ª pl. pres.ind.v.a.
	det.	núcleo	
c.c.	s.n.c.directo		núcleo
	s.verbal predicado verbal		

Traducción: *muchos hombres, deseando más cosas por avaricia también pierden lo que tienen (las cosas presentes)*

Hay dos genitivos en esta oración:

τῶν ἀνθρώπων es el complemento partitivo de πολλοί. Traduciríamos como "muchos de los hombres", pero en español decimos "muchos hombres".

περιπτοτέρων es un comparativo de περισσός y es el complemento régimen del participio, que es un verbo que expresa la idea de desear (ἐπιθυμέω)

14. a)

δίκαια	λέγοντες	οἱ	πολλοὶ	ἄδικα	ποιοῦσιν
a.pl.	n.pl.part.pres. v.a.	n.pl.	n.pl.	a.pl.	3ªpl. pres.ind. v.a
c.d.	núcleo				
adyacente		det.	núcleo	c.d.	núcleo
sintagma nominal sujeto				s.v.predicado verbal	

Traducción: *Aunque dicen cosas justas la mayoría hace cosas injustas*

El participio λέγοντες está en nominativo plural masculino, igual que οἱ πολλοί. Es el núcleo de una construcción de participio adyacente del sujeto. A su vez, el participio tiene un complemento directo (δίκαια).

Traducimos el participio de presente como un gerundio porque expresa una acción simultánea a la del verbo principal. “

La construcción de participio equivale a una oración subordinada concesiva o temporal.

b)

οἱ	μὲν	ἀδικοῦντες	τεύξονται	τῆς	μεγίστης	τιμωρίας.
n.pl.	part.	n.pl.part. pres. v.a	3ª pl. fut. ind. v.m.	g.sg.	g.sg.	g.sg.
				det.	Adyac.	núcleo
det.		núcleo	núcleo	c.régimen		
s.n.sujeto			s.v.predicado verbal			

Traducción: *los que cometen injusticias obtendrán el mayor castigo.*

El participio ἀδικοῦντες va sustantivado mediante el artículo y funciona como sujeto de la oración.

τεύξομαι es el futuro del verbo τυγχάνω y construido con un genitivo (complemento de régimen) significa “obtener”.

μέγιστος, η, ον es el superlativo del adjetivo μέγας, μεγάλη, μέγα. Veremos los grados del adjetivo en la Unidad 7.

c)

ἐπεὶ	δὲ	μαχόμενοι	οὐκ	ἔδυναντο	λαβεῖν	τὸ	χωρίον,	ἀπιέναι	δῆ	ἐπεχείρουν
conj.	part.	n.pl.part. pres.v.m.	adv.	3ªpl. imperf.v.m.	inf. aor.v.a.	a.sg.	a.sg.	inf. pres. v.a.	adv	3ª pl. impf.v.a
						det.	núcleo			
					núcleo	s.n.c.directo				
		adyacente	núcleo		o.sub. de inf. c.d.					
nexo		s.n.sujeto	s.v.predicado verbal							
o.sub.adverbial de c.c.tiempo/causa								c.d.		núcleo
sintagma verbal predicado verbal										

Traducción: *Una vez que (ya que) luchando no podían tomar el lugar, intentaban marcharse.*

Los verbos en forma personal son ἔδυναντο y ἐπεχείρουν. Para saber en qué persona y tiempo están debemos comenzar su análisis desde el final, separando la desinencia:

ἔδυναντο : 3ª persona de plural de imperfecto de voz media. No se puede confundir con un participio, a pesar de presentar vt en la desinencia. El presente es δύναμαι.

ἐπεχειρουν. La desinencia ουν es el resultado de la contracción de una ε o con la desinencia de 1ª sg. y 3ª pl. de pasado (desinencia secundaria). Al buscar el aumento podríamos pensar que es la primera épsilon, por lo que buscaríamos en el diccionario el verbo *πεχειρέω/πεχειρόω. Este verbo no existe. Sí existe el verbo ἐπι χειρέω, que forma el imperfecto añadiendo el aumento entre el preverbo ἐπί y el verbo χειρέω. La última vocal del preverbo se pierde ante al aumento. Las características del aumento se estudian en la Unidad 6.

λαβεῖν es un infinitivo de aoristo del verbo λαμβάνω. Veremos este tema en la Unidad siguiente.

15. a)

ὁρῶ	χρόνῳ	δικὴν	ἄγουσαν	πάντα	εἰς	φῶς	τοῖς	βροτοῖς
1ª sg.	d.sg.	a.sg.	a.sg. fem. part. pres.v.a	a.pl.	prep.	a.sg.	d.pl.	d.pl.
pres. ind.v.a					enl.	térm.	det.	núcleo
			núcleo	c.directo	s.prep.c.c.lugar		s.n.c.indirecto	
núcleo	c.c.	c.d.	construcción de participio predicativo del c.directo					
sintagma verbal predicado verbal								

Traducción: *Con el tiempo veo que la justicia trae a la luz todas las cosas para los mortales.*

El participio ἄγουσαν está en acusativo singular femenino, lo mismo que τὴν δίκην, que es el complemento directo del verbo ὀρῶ. Al ser ὀρῶ un verbo de percepción física (“ver”) el participio se analiza como predicativo del complemento directo y se traduce como una oración subordinada sustantiva en función de complemento directo. Para traducir, seguimos los pasos que se indican arriba: añadimos la conjunción “que”, ponemos el complemento directo como sujeto de la oración subordinada y traducimos el participio como si fuera un verbo en forma personal, núcleo del predicado de la oración subordinada con sus respectivos complementos.

b)

ἄρκτου	παρούσης	οὐ	δεῖ	ἵχνη	ζητεῖν
g.sg.f.	g.sg.f.	adv.	3ª sg. pres. ind.v.a	a.pl.	inf.pres.v.a
	part.pres.v.a			c.directo	núcleo
sujeto	verbo	núcleo		s.v.predicado verbal	
construcción de participio absoluto		s.v.pred.verbal		o.sub.inf.sujeto	

Traducción: “*estando (si está, cuando está) presente el oso no es necesario buscar huellas*”

Nota: el nombre del oso es femenino en griego, por lo que el participio es femenino. Se trata del participio del verbo πάρεμι que significa “estar presente”.

δεῖ es un verbo impersonal que se traduce como “es necesario” y se construye con una oración de infinitivo que funciona como sujeto (ἵχνη ζητεῖν)

ἵχνη parece un nominativo singular femenino, pero si buscamos en el diccionario no lo encontramos (no existe). Sí encontramos ἵχνος, οὐς, τό que es un sustantivo neutro de tema en sigma. La forma ἵχνη corresponde al nominativo, vocativo o acusativo plural. En este caso se trata de un acusativo ya que su función es de complemento directo del infinitivo.

c)

οὐ	τιμῶμεν	τοὺς	ἐκ	τῆς	μάχης	φεύγοντας
adv.	1ª pl. pres. ind.v.a.	a.pl.masc.	prep.	g.sg.	g.sg.	a.pl.masc. part. pres.v.a..
			enlace	det.	núcleo	
		det.	s.n. término			núcleo
núcleo		s.prep. c.c.l. del participio				núcleo
sintagma nominal c. directo						
sintagma verbal predicado verbal						

Traducción: “*no honramos/honremos a los que huyen de la batalla*”.

Τιμῶμεν puede ser 1ª persona de plural de presente de subjuntivo pero

también de presente de indicativo, ya que se trata del verbo contracto τιμάω. La alfa del tema se contrae con la vocal temática de 1ª persona plural o dando como resultado ω.

El participio φεύγοντας está sustantivado mediante el artículo τοὺς y lleva un complemento circunstancial ἐκ τῆς μάχης.

d)

οἱ	Ἀθηναῖοι	ὑπὲρ	τῆς	δημοκρατίας	μαχόμενοι
n.pl.	n.pl.	prep.	g.sg.	g.sg	n.pl.m. part. pres.v.m.
			det,	núcleo	
		enlace	s.n. término		núcleo
s.preposicional c.c.causa					
det.	núcleo	adyacente			
sintagma nominal sujeto					

τῆς	Ἑλλάδος	ἡγεμόνες	γίνονται.
g.sg.	g.sg.	n.pl.	3ª pl. pres.ind.v.m.
det.	núcleo		
s.n.c.del nombre		núcleo	v.c.
s.n.atributo			
sintagma verbal predicado nominal			

Traducción: *Los atenienses, al luchar a favor de la democracia llegan a ser (se convierten en) líderes de Grecia.*

- 16.** Anfiteatro, de gr. ἀμφιθέατρον, significaba ‘que puede ser visto desde ambos lados’ y anacoreta, de gr. ἀναχωρητής, significaba ‘que se retira’.
- 17.** διὰ ‘a través de’ y λόγος ‘palabra’.
- 18.** 1-j, 2-g, 3-i, 4-d, 5-b, 6-c, 7-a, 8-f, 9-e, 10-h.
- 19.** Atenas: Había población esclava (muy importante) y hombres libres. Los libres podrían ser ciudadanos de pleno derecho (a partir de Pericles se resitringió el derecho de ciudadanía a los hijos de padre y madre ateniense) y metecos (extranjeros).
- 20.** Esparta: Los ciudadanos libres se llamaban Espartiatas, y también Homoioi “Iguales”. Se dedicaban al entrenamiento guerrero, no realizaban actividades económicas. Los periecos “habitantes de alrededor”, eran hombre libres pero no tenían todos los derechos ciudadanos. Se dedicaban al comercio. Los ilotas eran los esclavos,

Aviso legal

Algunos contenidos de esta unidad son adaptación del libro de Griego I para Bachillerato a distancia (NIPO: 660-08-118-2) realizada por Carmen Lacruz Martín.

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original.

Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE
FORMACIÓN PROFESIONAL

